Pople RESC146

Briverate

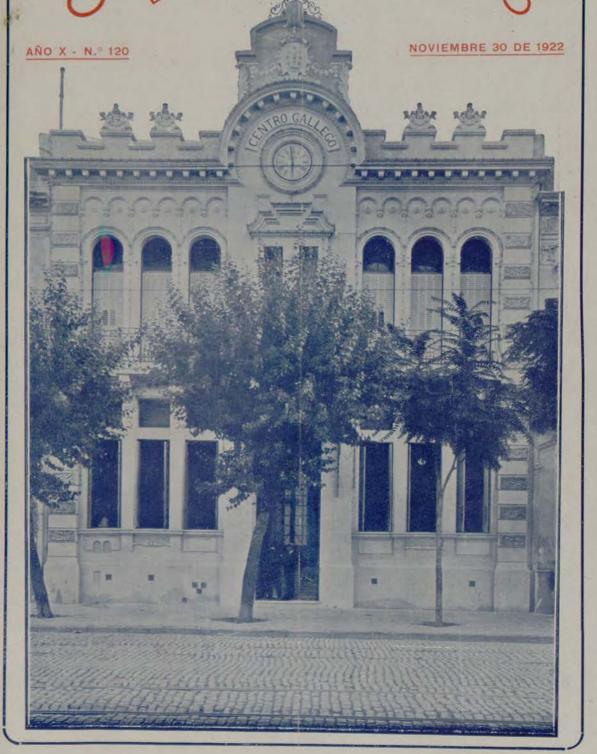
SANTIAGE ESPARA

RMINIOCI

"ABERICA"

BOLETIN OFICIAL

CE BUENOS AIRES E PUBLICACIÓN MENSUAL



poede de la composição de la composição C

ESPAÑOLA IMPRENTA

JOSE A. SANTOS

CATAMARCA 145

U. T. 3047, MITRE

Antes que se terminen sus impresos, encárquelos con anticipación para que su impresor le pueda entregar un trabajo seco y bien terminado

Num. 244 ARCHIVIO TIPOGRAFICO Pag. 205

IMPRENTA JOSÉ A. SANTOS - Buenos Aires.

Es esta una imprenta de la cual se puedeu legitima mente esperar trabajos bien hechos. Así lo juzgamos por las muestras que tenemos. Empezando por la tarjeta de la Casa y siguiendo por los almanaques de bolsillo y varias otras larjetas comerciales, hallamos en cada muestra pruebas no solo de la competencia sino del esmero con que se trabaja en los talleres de D. Jose A. Santos. En la tarjeta de la Casa por ejemplo, hay un fondo artisticamente dibujado e impreso perfectamente con una tinta sombra-clara, que, mieniras permite relevar bien todos los detalles del mismo, no es de obstáculo a la claridad de la composición que lo cubre Està impresa parte en tinta aceituna y parte en bistre, y con fipos todos del mismo estilo, ocupa perfectamente el es-pacio encuadrado por una elegante orla de fondo verdezuelo v encabezado por una figura mujeril estampada en relieve, con tinte dorada sobre fondo gris. En fin, un trabajo superior, en el cual, como en las demás muestras, un detalle merece especial mención, y es la precisión con la cual están cortados e impresos los fondos, aunque sus modelos sean lo más variado. Cuando habremas dicho que los demás trabojos no desmercen del que hemos particularmente mencionado, los lectores comprenderán que no es el de D. José A. Santos un taller cualquiera, sino un taller donde se conoce y se practica el Arie.



Año XXV - No. 244

ENERO - FEBRERO 1914

COMPOSICION ACTUAL DE LA JUNTA DIRECTIVA

Presidente Sr. ALFREDO ALVAREZ

JOSÉ M. ALVAREZ Vicepresidente

Secretario..... > JOSÉ M. ASOREY

INOCENCIO RODRÍGUEZ Prosecretario

Tesorero MANUEL CAMPOS

SERAFIN RODRÍGUEZ ARIAS Protesorero

Contador.... ANTONIO BÓO

EUSEBIO DÁVILA Subcontador »

Bibliotecario » MANUEL L. LEMOS

Vocales FRANCISCO MIRANDA

VICENTE FERNANDEZ

JOSÉ F. FERNÁNDEZ

PEDRO SAGRERAS

BENIGNO RODRÍGUEZ

· ENRIQUE QUINTÁS

SUPLENTES

Sres. José Gregorio, José Mouriño, Vicente Conto, Joaquín Paz, Jesús Barreiro, Juan Lafuente Fernández, Francisco Conzález, Jesús Fernández, Scrafín Recioy y Edmundo Suárez.

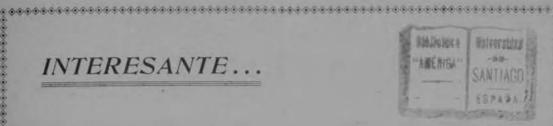
COMISIÓN SINDICAL

Sres. Emilio Plá, Eduardo López y Casiano Neira.

JURADO

Sres. Roque Ferreiro, Laureano Alonso Pérez, Juan G. Molina, Ramón Cabezas, Francisco García Olano, Manuel Tanoira, José Rego Ruíz, Francisco S. Martínez, Enrique González, Francisco Miguens Rey, Ramón Ferradás Villar, Francisco Bóo y Ramón Cardalda.

INTERESANTE...



es para Vd. saber donde puede comprar su ropa interior y mandar hacer su traje en mitad de su valor en la

Casa TROITIÑO, Piedras 347

U. T. 4665, Rivadavia

TRAJES A MEDIDA PURA LANA \$ 64.90

Unión Tel. 2336 Libertad

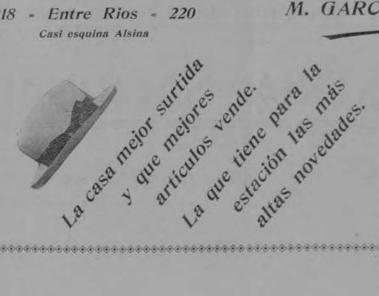


La casa no liene Sucursales

Entre Rios 220 218

Casi esquina Alsina

M. GARCIA & Cia.





"TITANES"

OVALADOS

El público los debe probar y comparar

y si encuentra que sus - - - 24 CIGARRILLOS de gran - - - formato

superan en calidad a todos sus similares debe adoptarlos y propagarlos como un estímulo a la

INDUSTRIA NACIONAL

Compañía Tabacalera Argentina CANGALLO N.º 2675 — Buenos Aires

¡A VER ESOS GALLEGOS PRÁCTICOS!

UNA INICIATIVA DEL CENTRO GALLEGO

En nuestro número correspondiente al mes de setiembre último esbozábamos una breve reseña de la inmensa labor cultural y progresista desplegada por la colectividad gallega residente en la Argentina e insinuábamos al mismo tiempo la conveniencia de orientar los entusiasmos de nuestros conterráneos, especialmente de los comerciantes, lucia el intercambio e importación directa de productos netamente gallegos en gran escala, como un medio de propender a un resultado más positivo en el estrechamiento de las relaciones hispano-argentinas.

Cónstanos que mestra modesta insinuación no ha caido totalmente en el vacio. Como siempre ha sucedido en casos análogos, la idea entusiasmó en principio; pero resulta que, en vez de aportar los medios conducentes a su realización, los llamados a ello se sitúan como espectadores a la mira de quienes salen primero al escenario. Todos están dispuestos a aplandir; ninguno se decide a actuar.

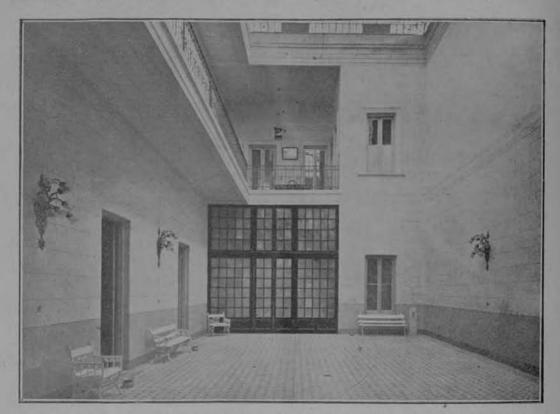
Nada, sin embargo, tan factible para los intereses de Galicia y de nuestra colectividad, teniendo en cuenta estas cricunstancias: 1º, que nuestros conterráneos en la Argentina dedicados al alto comercio forman legión; 2º, que la población gallega aqui establecida constituye, por lo numerosa y entusiasta, un factor decisivo no sólo para el consumo de nuestros productos, sino también para acreditarlos en estos mercados; 3º, que son hoy más rápidos y más activos que nunca los servicios de navegación entre los puertos rioplatenses y las costas de Galicia; 4º, que no pueden ser más halagüeños y tentadores los resultados obtenidos en este sentido por algunos particulares, quienes a pesar de la elevación de precios que impone la falta de base para una importación en forma, han visto disputados sus productos apenas se anunciaron en el mercado.

La Junta Directiva del Centro Gallego, inspirada en el patriótico deseo de auspiciar todo lo nuestro y afianzar, por tanto, la preponderancia de Galicia en una ciudad donde su nombre es evocado con veneración por cerca de 100,000 de sus hijos aquí residentes, ha brindado a los importadores el gran patio interno del recinto social, a fin de que éstos puedan exhibir en vitrinas convenientemente adecuadas sus productos importados de nuestra región y de las restantes comarcas españolas. Muchos de ellos se disponen complacidos a hacer uso de tan importante concesión cayo éxito en los fines perseguidos, puede darse ya por descontado.

Sabemos de un comerciante que el año anterior introdujo por vía de ensayo una partida de enstanas de la región de Valdeorras (Orense), colocándolas inmediatamente en plaza, aun habiendo llegado con retraso y cuando ya estaba invadido el mercado por grandes existencias de castaña italiana. Ese mismo conterráneo hizo este año sus pedidos con tiempo, habiendo vendido ya las dos primeras remesas antes que llegaran a su poder. El gusto y la calidad insuperable de la castaña gallega constituyen una ventaja para su aceptación sobre el mismo producto de otras procedencias. Otro tanto puede decirse de nuestras conservas, jamones, embutidos, frutas, aguas minerales, vinos, etc. El elásico vino del Ribero, pese a los gastos que gravan su importación, ha ascendido de la mesa de nuestros enxebres a codearse con los vinos más afamados entre los comeusales de los grandes banquetes. La primera partida del exquisito y aromático vino de Valdeorras, llegada a mediados del presente año a Buenos Aires, obtuvo una aceptación envidiable, pasando inmediata y directamente del importador al consumidor. Y conviene tener en cuenta que el tostado valdeorrés de doce años se vendió a \$ 6.— la botella, precio excesivamente recargado por los impuestos y demás trabas aleatorias, no obstante lo cual, su insuperable calidad dejó el paladar agradablemente predispuesto para los nuevos envios que ahora se esperan.

Las conservas, jamones y carnes embutidas de

gaita y el canto bucólico a nuestras montañas siempre verdes. Mientras los comerciantes no nos demuestren su labor galleguista en este sentido como profesionales del negocio "prosaico", no tendrán derecho a oponer comentarios irónicos a eso que ellos llaman lirismos románticos de ciertos eseritores. Estos, al menos, hacen lo que pueden y lo que encuadra en su radio de acción; y ann si mucho se nos apura, diremos que son ellos los que abren el camino y predisponen el ambiente para las grandes iniciativas de carácter práctico.



Parte del patio interior donde se instalarán las vitrinas para la exhibición de productos importados.

nuestra región dejarían de ser en algunas vidrieras de Buenos Aires para nuestros paisanos y para el público en general, lo que las uvas para la zorra de la fábula, si existiera entre los comerciantes gallegos una verdadera acción conjunta y solidaria frente a los intereses regionales; como también dejarían de cubrirse con la tentadora etiqueta de "Sardinas Gallegas", "Pulpo de Mugardos", "Percebes de Vigo", etc., otros productos similares de dudosa procedencia.

Quiere decirse entonces que mestros grandes comerciantes radicados en el Plata tienen hoy una excelente oportunidad para hacerse ver y oir en medio de ese clamoreo de sentimentalismos más o menos retóricos donde sólo prima el sonido de la Pero sobre todo no tendrán perdón de Dios quienes teniendo en sus manos los medios de impulsar y obtener ventajas para la importación de productos gallegos en América, dejan pasar la ocasión que les brinda el próximo Congreso de Comerciantes Españoles de Ultramar anunciado para el año entrante en las ciudades de Madrid, Barcelona y Sevilla. Aun cuando ni Vigo ni La Cornña hayan merecido tanto honor, no obstante su situación excepcionalmente estratégica para el comercio con los países de aquende el Atlántico y el ascendiente de nuestra población inmigrada sobre la de otras regiones, precisamente por eso Galicia debe tener en el Congreso enunciado la representación que se merece.

MILLAN ASTRAY Y LAS JUNTAS MILITARES

El mundo de la opinión española, intensamente agitado por el pleito de las juntas militares, se ha plegado en un gesto unánime de simpática adhesión en torno al jefe y organizador del Tercio de la Legión Extranjera, teniente coronel Millan Astray.

No puede sernos en modo alguno indiferente esta actitud hacia uno de los hijos predilectos de Galicia, quien no hace mucho fuera recibido con apoteosis de triunfo en La Coruña, su ciudad natal.

Hace tiempo que el nombre del joven militar viene constituyendo la nota de actualidad en el comentario público de nuestra patria, sobre todo desde que se inició la actual campaña de Africa. Su modesta sencillez, su abnegado patriotismo, su disciplina a toda prueba y más que nada los actos de heroísmo y de valiente serenidad de que ha dado ejemplo en las montañas del Rif, unido todo ello a su pericia y a la táctica demostrada en la formación de ese puñado de valientes, hijos

en su mayor parte de las repúblicas hispano-americanas y que a sus órdenes lucharon abrazados a la bandera española, han coronado de brillantes prestigios la personalidad de Millán Astray, atrayéndole las simpatías clamorosas de todo el pueblo. Esa adhesión se ha exteriorizado de un modo singular, como es del dominio público, con motivo de haber presentado últimamente su renuncia solicitando su retiro del ejército, ante la rivalidad y la enemiga de las juntas militares, cuya actitud indisciplinada y un tanto sediciosa, ha provocado el decreto de disolución de las mismas por el gobierno español y con aplauso unânime de la opinión pública.

Muchos voluntarios del Tercio, especialmente cubanos, al tener conocimiento de la actitud de su jefe, quien para ellos tenía todos los afectos de un camarada, han pedido, a su vez, ser dados de baja, no sin manifestarle su adhesión incondicional con entusiastos demostraciones públicas antes de embarcarse a La Coruña de regreso para la patria de origen.

COMPAÑIA HAMBURGO SUD - AMERICANA

PROXIMAS SALIDAS

ESCALAS DIRECTAS EN VIGO Y LA CORUÑA

"ANTONIO DELFINO" 7 de Diciembre "VILLAGARCIA" 21 de Diciembre

DOS AMPLIOS COMEDORES EN 3.ª CLASE

En estos dos trasatlánticos, como en los demás de nuestras Compañías, los señores pasajeros de Tercera clase disponen de magnificos camarotes de 2 y 4 camas.

A. M. DELFINO & Cia.

Reconquista 335

PÍCAROS NERVIOS

- Doctor, venga por favor! ¡Mi mujer está muy grave! Ay, doctor, usted no sabe lo que yo sufro, doctor! —/ Qué mal aqueja a su esposa? - Qué mal? Usted lo dirá. ¡Yo tan sólo sé que está muy nerviosa, muy nerviosa! Con sus berrinches me asedia; en un mes que lleva así he adelgazado jay de mí! lo menos arroba y media. Siempre está de mal humor, fiera, irritable, irascible... Vivir así no es posible, no es posible, no señor. No se la puede aguantar, no se la puede sufrir... Ay! ¡Yo me vov a morir. o yo me voy a matar! Vivo en constante afficción, en perpetuo ten con ten... - Come poco?

-¡Quiá! ¡Muy bien!

-¿Y duerme?

- Cómo un lirón!

No sé cómo defenderme de su carácter tenaz. En mi casa sólo hay paz cuando come o cuando duerme. Al variar el tiempo, es cosa de no resistirla!

-;Ya

¿Y si la atmósfera está cargada, su pobre esposa se exaltará?

-LComo no?

Mas por cargada que esté la atmósfera, crea usté que más cargado estoy yo. Tanta y tanta impertinencia con paciencia sufriría; pero temo que algún día se me acabe la paciencia, y entonces...

—; Tenga usted calma!
Esas mujeres nerviosas...
—Sí, señor; pero es que hay cosas que a uno le llegan al alma.
¿Ve usted este cardenal?
—; Caramba! ¿ qué ha sido eso?
— Pues nada, esto ha sido... un beso de mi esposa angelical.

Me quiere de una manera tan expresiva y tan rara, que hoy me ha deshecho en la cara la tapa de la sopera.

—Son unas calamidades esas mujeres así.

—¡Dígamelo usted a mí!

— ¡Hombre! ¿Si habrá novedades?

- Novedades?

-; Es posible!

Estará en estado...

-; Quiá!

El estado en que ella está es un estado insufrible.

—; Tiene calentura?

-No.

—Y cuando se halla excitada, ¿de qué se queja?

-De nada.

El que se queja soy yo! Yo, que por mi mala estrella sufro este horrible tormento; yo, que no tengo un momento de tranquilidad con ella. ¡No hay dinero que le baste! El mejor día le pego! Inútilmente le ruego que por Dios santo no gaste. Salió ayer y se gastó un dineral... ¡ya se ve! y luego páguelo usté, es decir, páguelo yo. Me desconozco a mí mismo cuando paso lo que paso. —¡Calma!¡Su esposa es un caso!...

—¿Cómo un caso? —; De histerismo!

-Yo creí... ¿Con qué es histérica? ¡Si fuese el cólera!

-; Quiá!

—Lo parece, porque está casi siempre muy colérica!... —: Es joven ?

- No; treinta y tres.

-Y desde que se han casado, dígame usted, no ha notado...
-; Si me he casado hace un mes!
-; Y ella tendría otro amor!
-; No, señor! ¡Dios es testigo!
-Puede usted hablar conmigo como con un confesor.
Diga la verdad.

—¡Que no! ¿Otro amor? ¡Qué tontería! Si la pobre no sabía que era amor, hasta que yo

llegué de Cuba, y la ví; me miró, nos comprendimos, y entre caricias y mimos, me dió el anhelado sí. La doté en medio millón; juzguć mi dicha segura, y hace un mes, el señor cura nos echó la bendición. -Tal cambio-vuelvo a mi temaprueba que en ella, imperioso, rige el sistema nervioso... - Canario con el sistema! -Usted no sabe lo que es la que padece histerismo ... Lo que le gusta ahora mismo, le produce horror después. Yu irritable, ya insensible; cuando es amor, cuando arpía; está cariñosa un día, y al otro dia irascible... Créame usted, yo no puedo... Esos casos siempre son nuestra desesperación. Las nerviosas me dan miedo, y tengo motivos...

- ¿Qué?

- Yo, come usted, he sufride! ¡Yo también víctima he sido de una histérien!

-1.Si, ch?

-Era una chica preciosa, una muchacha hechicera; pero, por desgracia, era

muy nerviosa!... ¡muy nerviosa! Voluble, por su dolencia, un día amor me juraba, pero ; ay! al otro me odiaba con rencorosa vehemencia. ¡Yo sufría su desdén! Era mi dicha, mi amor! Pero, ¡ay! un día—¡qué horror! huyó del pueblo...

-¿Con quién?

- | Solita!

-L'Con qué solita?

-Se marchó a un convento.

-;Ya!

Profesó de monja?

;-Quiá!

¡Se escapó la pobrecita! - LOtra vez?

-Dejó el convento,

según murmura la gente, con yo no sé qué teniente de no sé qué regimiento. -; Vaya con la santurrona! - Qué lástima! ¡Era muy bella! Yo no he vuelto a saber de ella, porque no he vuelto a Gerona. -Yo soy de Gerona. A ver si conozco a esa infeliz? -Se llama Rosaura Ortiz. -¡Caracoles! ¡Mi mujer!

VITAL AZA.

COMPAÑIA HAMBURGO AMERIKA LINIE Los barcos más perfectos para el transporte de pasajeros de tercera clase "BADEN"... 25 Enero VIGO - BILBAO - Hamburgo "GALICIA"... 14 Diciembre, VIGO - BILBAO - Hamburgo "TEUTONIA" 18 Enero para VIGO - BILBAO - Hamburgo Camarotes amplios y ventilados de 2 y 4 camas. "Magníficos comedores con sillones giratorios." A. M. DELFINO & Cia. Reconquista 335

Reconquista 335

EL ALMA DE GALICIA

"Cantemos, cantemos todos cântigas da nosa terra. O sol da verde Galicia moito fartura alumen."

Lago González

Bullicioso y riente como el despertar de nuestras alboradas es el entusiasmo que de algunos años a esta parte se advierte en toda Galicia por la música y el canto típico regional. Personifican hoy más que nada ese movimiento los numerosos coros y orfeones que se han constituído y vienen constituyéndose con carácter permanente en las principales ciudades gallegas. Así, el coro "De Ruada", de Orense; "Cántigas da Terra", de La Coruña;

dengue y la muradana de las alegres Maruxas, las fres'cas Rosiñas, las donairosas Camelas de antaño; todo cuanto, en una palabra, caracteriza a la verdadera Galicia, delineando la fisonomía del tipo clásico regional.

Los entusiastas organizadores de esos coros ascienden de la ciudad a las cumbres, se internan por los valles, recorren las aldeas y lugares donde se conserva todavía intacto el espíritu de la tradición; y allí sorprenden, allí recogen de los labios del pueblo, transportándolas al papel, las modulaciones de la gama campestre, que se iban extinguiendo como un eco en la lejanía de las viejas corredoiras.

A su conjuro, salieron nuevamente del fondo de la arquiña, donde empezaban a apolillarse, los ata-



VIGO. - Un detalle de la Puerta del Soi.

"Ruada de Padrón"; "Cântigas e Agarimos", de Santiago; "Foliadas e Cântigas", de l'ontevedra"; "Toxos e Frores", del Ferrol, etc. Todas esas agrupaciones artísticas han recogido en su programa, como un preciado tesoro, la hermosa lírica de nuestros poetas; los aires populares que inspira la musa virgen de nuestras montañas; el meigo y enxebre decir del pueblo campesino; el baile pastoril y retozón de la muñeira; el traje típico de los antignos petrucios y mozos aturuxadores; el

víos de nuestros abnelos; y así la música, la danza y la poesía popular gallega, donairosamente engalanadas, descendieron otra vez a la ciudad para reconquistarla e imponer sus antiguos prestigios. Y no se han detenido allí, sino que transpusieron los conlines de Galicia, difundiéndose por toda España y recorriendo las grandes urbes de América, donde hoy son casi populares los aires y las hermosas baladas gallegas. Ello ha contribuído a que el ascendiente y la simpatía por nuestra re-

gión fuera cobrando cada día nuevos impulsos, no sólo en España, sino en el extranjero.

Pero una de las ventajas más positivas de este movimiento literario-musical la constituve el teatro han tenido su origen en la acción entusiasta de los coros. Así comienza a enriquecerse nuestro acervo literario con nuevas e importantes obras teatrales; y lo que ayer era un mero ensayo bien intencionado, comienza a ser abora una bermosa realidad, llamada a completar la personalidad artística de Galicia. A las bellas producciones del género cómico-dramático que integran la bibliografía de Lugris Freire, Rodríguez Elfas, Rivero, etc., hay que anadir las de carácter lírico. Surge aqui la genial figura del gran maestro Baldomir, autor de "Santos e Meigas" (estrenada en la Zarzuela de Madrid) y otras virias, así como de infinidad de melodías y baladas consagradas por la fama, tales como "Meus amores", "Carme-la", "Por qué?", "Ti onte e mañán eu", "A un abatido", "Mais vé", "No ceo azul", "Mayo lon-go", "Cómo foi?", "Eu levo unha pena", "Tal com'as nubes", "Doce sono", "A Rosalía", "Por qué Dios piadoso?" y "Nosa pregaria", nacida ésta última para que, de acuerdo con las Irmandades da Fala, quedara consagrada como el verdadero himno gallego, en lugar del que, a pesar de sus deficiencias, rige en la actualidad como tal.

Pero lo que ahora se anuncia como una obra maestra de Baldomir es la ópera en dos actos titulada "A Virxen do Cristal", surgida de la bellísima leyenda de Curros y que nuestro gran poeta Cabanillas adaptó recientemente a la escena. Pronto será estrenada en Madrid, figurando como pro-Las grandes esperanzas que en Galicia se han puesto en esta obra se hallan avaloradas por el prestigio indiscutible de las figuras más destacadas de nuestro arte regional, que en ella vienen a poner los destellos de su ingenio, a saber: Curos Enriquez, Cabanillas, Baldomir y Ofelia Nieto. Unidos estos nombres a los de Pascual Veiga, Chané, Pepito Arriola, Manolo Quiroga, etc., bastan ellos solos para consagrar ante el mundo el genio artístico de un pueblo donde el cas peculiares de la raza. Pueblo que canta, es pueblo que siente, pueblo que ama y que orea su espíritu, predisponiêndolo a los nobles optimismos de la vida, en sus más bellas manifestaciones de cultura y de progreso.

MUSA POPULAR GALLEGA

Héi de cantar, héi de rir, héi pasal-a vida alegre; para pasar vida triste inda o tempo non se perde.

Asubíasme do alto, com'a can qu'anda perdido; en non son can de palleiro qu'atenda por asubío.

Indo pol-o río abaixo, trabóum'un peixe n'un pé; rema, barqueiriño, rema, quero ver que peixe é.

Miña nai, miña naiciña, qué linda nai teño eu! Vendeu o seu manteliño para me mercar o meu.

Mariquiña do forneiro, se coceras, faim'o bolo. Se mo fás, fáimo de trigo, que de centeo non cho como.

Se ti viras o qu'eu vin na feira de Monterroso, vintecinco custureiras d'a cabalo d'un raposo.

A castaña no ourizo, en ben sei o qu'ela fai; de pequerrechiña medra, dispois de madura cái.

Onte a tarde fun ó muiño, non topéi á muiñeira; ¿a quén, lle daréi as peras que trayo na faltriqueira?

Ind'agora eiquí cheguei, en non puden vir mais cedo; cada un ven cando pode, sovo eu veño cando chego.

CORRESPONDENCIA DE LOS SOCIOS

Recordamos a los señores asociados que toda correspondencia de los mismos para la Institución debe ser dirigida al Sr. Presidente, indicando con el nombre y apellido, el número del socio firmante, a fin de evitar las confusiones provenientes de apellidos iguales, tales como González, García, Fernández, etc.

EL HUMORISMO DE TABOADA

Aquel gran humorista que se llamó Luis Taboada, constituye una figura de alto relieve en la galería de gallegos ilustres. Consagrado como el primer escritor festivo de su tiempo, sus crónicas alegres, sus cuadros típicos tienen aquel gracejo inconfundible que tanto ha regocijado a los lectores de veinte años atrás. Nadie como él ha sabido provocar el cosquilleo optimista de la gracia y el buen humor en las diversas manifestaciones de lo cómico, lo cursi y lo ridiculo. Su nombre, popularizado en las grandes revistas madrileñas, es y continuará siendo gratamente familiar a través de las generaciones.

Alguien cuya autoridad en este punto merece respetos de acatamiento, ha dicho que las obras de Taboada, son la mejor receta para neurasténicos flácidos y melancólicos irascibles. La mayor parte de sus crónicas reflejan todavía, a más de quince años de distancia, la chispeante actualidad que le prestan los diversos aspectos de nuestra vida social.

Reproducimos a continuación una de esas crónicas elegida al azar entre las muchas del celebrado autor.

"Por mucho que digan los ministros, no se desterrará nunca de este país la costumbre de las recomendaciones.

Con motivo de los exámenes, circulan estos días miles de cartas de recomendación que casi siempre producen el apetecido resultado.

Hay joyen alumno, con nota de sobresaliente, que debería estar tirando de una carreta; y conozco a alguna alumna del conservatorio, que ha obtenido premio de piano, y toca lo mismo que un tabonero francés.

Los señores de Lenguades tienen una hija dedicada al arpa desde su más tierna edad y se han empeñado en que ha de salir una profesora, aunque para ello sea preciso juntar el cielo con la tierra.

La chica parece una lombriz, porque no hace otra cosa en todo el día más que agarrarse al instrumento y sudar el quilo.

Sus amigas le dicen:

-Pero Ifigenia, no te cansas de tocar?

Y ella responde:

—El arpa es mi ilusión, mi encanto, mi delicia. E' día que me faltase el arpa, dejaría de existir.

- —Mujer, no exageres; fijate en que te estás quedando en los huesos.
- —Para mí la comida está de más. Prefiero un arpegio a todos los bisteques, ya sean al natural, ya empanados.

Los señores de Lenguades creen que su hija es una verdadera notabilidad y aparte las lecciones que resibe en el Conservatorio, pagan las del señor Pedalete, profesor de arpa y de óboe, que acude todas las tardes al domicilio de Ifigenia y sale siempre diciendo:

—¡Oh, qué talento el de esta joven! Estoy admirado de la flexibilidad de sus dedos. Tiene un meñique que para sí lo quisieran todas las arpistas de Europa. ¡Pues y el dedo gordo? No he visto un gordo más ágil en los días de mi vida.



LUIS TABOADA

A los papás se les cae la baba oyendo a Pedalete, y para pagar de algún modo aquellas frases halagüeñas, le dicen con cariño:

- -Profesor, ¿quiere usted tomar algo?
- —Bueno contesta él, tomaré una friolerilla. ¡ Hay salchichón?
 - -No; pero se irá por él.
- -Pues que vaigan. No quiero despreciar a us-

Pedalete se sienta en el comedor y allí se está una hora, comiendo todo cuanto le ponen por delante, mientras la chica, agarrada al instrumento, ejecuta pieza tras pieza, con los ojos fijos en el techo y la imaginación en la gloria.

- Qué sientes cuando tocas? dice la madre al ver la afición de la chica.
- —Extasis indefinible, ¡Oh, el harpa! ¡Bendito sea David!
 - -1 Quién es ese David?
- —Un joven músico, que floreció en época remota. ¡Cômo tocaba aquel hombre!
 - -Pero, era de aquí?
 - -No, señora; era de la provincia de Babilonia,
- —Tu padre quiere que te conozcan en los salones, pues es una lástima que vivas entre estas cuatro paredes teniendo esas manos. Probablemente iremos una de estas noches a casa de Moret.
 - ¿Moret? ¿Algún músico?
- —; Quiá! El jefe del partido liberal, como quien dice. Además es persona inteligente en arpas.

Ifigenia "se siente genio" cuando oye los elogios de su madre; y sin embargo, llega la época de los exámenes y se intranquiliza.

- —No es que yo desconfíe de mí dice a sus papás, — pero bueno sería que obtuvieran ustedes una buena recomendación para los señores del triluma!
- La buscaremos contesta Lenguades; y ya no para hasta conseguir las misivas.
- —¿ Saben ustedes quién será amigo de Tromboneete, el profesor del Conservatorio? — pregunta a sus conocidos.
- Quien le trata mucho es una frutera de la calle del Limón — dice uno.
 - -1Si?
- —Sí, porque Trombonecte es aficionadísimo a las peras de agua y se las escogen cuando compra allí.
- —La frutera es uña y carne del Mangas, ¿No sabe usted quién es el Mangas? Uno que vende

cucharas de boj en la esquina de la Corredera, persona muy agradable, aunque algo borracho.

-Pnes voy a verle ahora mismo.

El caso es que Lenguades reune media docena de cartas de recomendación y las lleva a su destino personalmente, diciendo a los destinatarios:

- —No es que mi niña necesite recomendación, pues tiene mucho talento y toca como los propios ángeles, aunque me esté mal el decirlo; pero traigo esta cartita para que usted se fije en ella.
- —Yo juzgo desapasionadamente y no necesito recomendaciones — suelen decirle; a lo cual replica Lenguades;
- —Voy a serle a usted franco. Si mi hija no saca un sobresaliente, tengo la seguridad de que se nos malogra. Mire usted a dónde llegará su amor propio, que un día estaba tocando una cosa de la Traviata y se le saltó la prima. Saltársele la prima y caer al suelo mi Ifigenia con una convulsión fué todo uno.

Anoche sufrieron una horrible decepción.

Ifigenia y el arpa fueron al domicilio de los senores de Aguacete, que reciben los miércoles. Allí se hace música, se baila un ratito y se juega al tute arrastrado.

—Que toque la artista — dijeron los señores de la casa.

Ifigenia cogió el instrumento y se puso a tocar una melodia sublime, de un tal Peixiño, maestro de Corcubión.

- —¡Bravo, bravo! oyóse gritar cuando hubo dado fin a la pieza,
- —Toca usted muy bien exclamó la señora de
- —Gracias dijo Ifigenia. La melodía es preciosa.
- —¿ Melodía ? Pues si yo creía que era la marcha de Cádiz.
- —Efectivamente, tal nos ha parecido añadió el esposo.
- Y todos los demás concurrentes fueron de la misma opinión,"

SOCIAS BENEFICIARIAS

Importa a las socias beneficiarias tener en cuenta el artículo 32 de los Estatutos sociales, según el cual las socias que no paguen la cuota suplementaria establecida, no tendrán derecho a ser asistidas en el Sanatorio ni en su domicilio, en las enfermedades de parto o aborto, como tampoco en las afecciones que de éstos resultaren.

VELANDO por los INTERESES SOCIALES

Nadie ignora que nuestro CENTRO GALLEGO descuella hoy en Buenos Aires como una institución poderosa y firme, llamada a los más grandes destinos. Para que esta gran obra de humanidad y patriotismo siga consolidándose, interesa a todos los socios conscientes el secundar con firmeza y buena voluntad los esfuerzos de la Junta Directiva, a quién incumbe de inmediato el velar por los intereses del Centro, a fin de que por ignorancia o mala fé no se vean defraudados.

Por eso, teniendo en cuenta que solían concurrir a nuestro Consultorio personas extrañas para hacer uso de los beneficios sociales con el recibo de algunos asociados que no tenían escrúpulo en facilitárselo, ocasionando así un perjuicio a la Institución, se ha implantado con carácter obligatorio absolutamente para todos los mayores de 14 años, el uso de nuestro "carnet" de socio, en el cual se incluyen además otros datos relacionados con la ordenación de los registros sociales y que facilitan grandemente el funcionamiento de los distintos servicios, con ventaja para todos.

La confección de "carnets" se efectúa en el local del Centro todos los días hábiles, de 8 a 12 y de 14 a 17, atendiéndose también los domingos y días festivos, de 9 a 11, dentro de cuyas horas se encuentra el fotógrafo a disposición de los interesados.

Los "carnet" se facilitan gratuitamente a nuestros consocios; pero ello no obsta para cada uno, queriendo ejercer una obra filantrópica, pueda abonar por ellos \$ 1.— m/n. cada uno, que es su valor,

Siempre que un socia necesite consultarse o utilizar cualquiera de los derechos relacionados con la Institución, es indispensable, para ser atendido, que presente en todas las ocasiones el "carnet", juntamente con el último recibo.

Además, toda vez que un médico del Centro concurra a prestar servicio a domicilio, no podrá efectuar la consulta sin que antes se le haya presentado el recibo y el "carnet" correspondiente al socio a quién va a visitar, pués se han repetido los casos en que ha sido requerida a nombre de un asociado la asistencia de nuestros facultativos para otros miembros de la familia que no figuran como socios de la Institución. En cuanto a los socios menores de 14 años, deberán presentarse en este caso al médico los comprobantes que acreditan su identidad.

SECCIÓN INFORMATIVA

Bonificación a nuestros consocios

Para la compra de lentes y demás aparatos de óptica, todos los asociados del Centro Gallego tendrán un descuento especial presentando el carnet y el recibo correspondiente, en las siguientes casas: Eugenio Casano y Cía., Sarmiento 1355, el 35 por ciento; Otto Hess y Cía., Florida 667, el 20 por ciento; Francisco Jutronich, Bartolomé Mitre 1049, el 20 por ciento para los cristales y el 30 por ciento para las armazones.

Donación

Señor Presidente del Centro Gallego, don Alfredo Alvarez. - Distinguido señor: Sov argentina, v me honro perteneciendo como socia a esa meritoria Institución cuya obra evidencia el esfuerzo entusiasta de los gallegos en Buenos Aires. Por exigencias de mi profesión, he tenido oportanidad de visitar y observar de cerca la marcha de muchos sanatorios y sociedades análogas, así oficiales como particulares; y reconozco que el Cen-TRO GALLEGO en nada cede a las organizaciones más perfectas de esta índole y esa la vez honra de mi patria y de los buenos españoles que colaboran a su engrandecimiento. Mis pobres recursos no están ni con mucho en relación con las grandes simpatías que esa entidad me inspira. Ruégole, sin embargo, acepte esa modesta suma de \$ 20.- m n. que adjunta le envío como donación para el Sanatorio social, deseando verlo proseguir la ruta ascendente que le han trazado el entusiasmo de sus asociados y la acertada gestión de esa digna Junta Directiva, con todo el personal que la secunda.

Saluda con toda consideración al señor Presidente. — Teresa Premoli.

Recetas donadas

El socio señor Pedro Martínez donó una receta; Antonio González, 1 receta; Ricardo Martínez, 1 receta; Carmen Varela, 1 receta; Rosa González, 1 receta; Adolfo L. Pistol, 1 receta; José Martinez, 1 receta; Angela San Juan, 1 receta; Mercedes Iglesias, 1 receta; Daniel Abella, 1 receta; Manuel San Isidro, 2 recetas; Pedro Prieto, 1 receta; Sra. de Blanco, 1 receta; Manuel Martínez, 1 receta; Gregorio Carro, 1 receta; Guillermina Murás, 1 receta; Juan Gómez, 2 recetas; José Prado, 1 receta; Miguel Eyrea, 1 receta; José Barcia, 1 receta; José Martínez Castro, 1 receta; Domingo F. Sendón, 1 receta; María E. Lamela, 2 recetas; Guillermo Murás, 2 recetas; Julio de la Cuesta, 1 receta; Pedro Ramos, 1 receta; Isidoro Esteban, 1 receta; Manuel Villanueva, 1 receta.

Sirva esta constancia de expresión de nuestro agradecimiento a todos los donantes antes mencionados por su generosidad para con la Institución.

Socios Fallecidos

Durante el transcurso del presente mes hemos tenido que lamentar el decesa de los siguientes estimados consocios: Celia Fuentes, núm. 25.291; Ludovico Comesaña, núm. 12.446; Jorge R. Rey, núm. 23.959.

Compartimos a la par de sus respectivas familias el dolor de tan sensible pérdida,

Subscripción Sanatorio

								773	1.5	18				-	100 10
B. L.	1 20		Ť	9	19	4	*	8	£	3	395		ř	27	50.—
Imola	Bac	cie	TC	li			341	F	¥,	*	*	166	47	22	55.—
Teresa															
Suma	ant	er	ion		•)	(*)			(0)			-()	W/	\$	41.40

Vocales de Turno

S. Rodríguez Arias, del 1 al 15. José F. Fernández, del 16 al 31.

AVISO

Se ruega a los señores socios que cuando observen alguna deficiencia en los servicios sociales, la formulen por escrito ante la Junta Directiva, la que está animada del mejor deseo en corregirlas para la buena marcha de la Institución.

BALANCE DE CAJA DEL MES DE OCTUBRE DE 1922

CONCEPTO	IMPORTE CONCEP	CEPTO	IMPORTE
Saldo del mes de Septiembre Servicio Odontológico Servicio Obstetricia Avisos Boletín Banco de Galicia y Buenos Aires Banco de Galicia y Buenos Aires Servicio Sanatorio, Cta. Pensiones Servicio Sanatorio, Cta. Derechos Operatorios Alquileres Casa Moreno 1620. Medicamentos Medicamentos Suscripción Sanatorio Banco Español del Río de la Plata Diplomas Socios Activos Socios Activos Socios Protectores Socios Beneficiarios Levantamiento de Bajas Levantamiento de Bajas	776. 55 865 1,005 1,005 1,005 1,176 1,17	Carnets Ufiles de Escritorio Ufiles de Escritorio Obras Propiedad Belgrano 2171-73 Boletin Eventuales Banco de Galicia y Buenos Aires Banco Español del Rio de la Plata Servicio Odontológico Beneficencia Beneficencia Beneficencia Beneficencia Charactones e Impuestos Drogas y Medicamentos Consultorio Utiles de Consultorio Utiles de Consultorio Utiles de Consultorio Muebles y Utiles Subsidios Alumbrado y Limpieza Servicios Funebres Medicamentos Propiedad Belgrano 2189 Consultorio Jurídicio Consultorio Jurídicio Canadorio Servicio Sanatorio, Cta. Personal Servicio Servicio Sanatorio, Cta. Combustible Servicio Sanatorio, Cta. Combustible Servicio Sanatorio, Cta. Combustible Servicio Sanatorio, Cta. Derechos Operatorios Alquileres Casa Moreno 1620 Impresiones Biblioteca Presupuesto.	28. 29. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1.
8	\$ 65.120.28		\$ 65.
	Tra De Buenos Aires. Octubre 30 de 1922.	bre 30 de 1922.	
MANUEL CAMPOS	ALFREDO ALVAREZ	ANTONIO BÓO	Boo
FINGRERO	PRESIDENTE	SOURCE	

NUEVOS SOCIOS INGRESADOS

Nombre del socio ingresado	Presentado por	Nombre del socio ingresado	Presentado por
Dolores López Mannel Vázquez Baltasar Antelo Manuel Rial María S. de Mallo Ricardo Mallo Andrés López José M. López Ramón Arteta Antonio Claro Dolores Saavedra Manuel de la Torre Ramón Illobre Antonia Martinez Juana Leys Carmen Ríos Carmen Ríos Carmen Ríos Carmen Ríos Carmen Fíos Carmen Frenández Damián V. Veiga Enrique Hernández Francisco Martinez Piedad Bugán María A. Sánchez Fernando M. Formoso Marcelino Pérez Juan Antelo Luis J. Boti Luis J. Boti Luis Boti Nélida A. Presas Ramón Iglesias José Montero Consuelo L. Souto Manuel Moleiro Carmen Cela Antonia O. de Germino Oscar Germino Juan Martínez Manuel Díaz Rafael Valdivia Francisco Mendoza Manuel Finentes Fidel Fidalgo Rogelio Vilariño Lucio González José González Constantino Costoya Gumersinda Díaz María F. de Rodriguez Balbina Montans José Quinteiro Pilar Rodrignez	Gumersindo Alvarez Gumersindo Alvarez Gumersindo Alvarez Gumersindo Alvarez Gumersindo Alvarez Gumersindo Prieto Constantino Prieto Manuel Núñez Antonio López F. García Olano Hipólito Claro José Pol R. Rodríguez Díaz Antonio Illobre Secundino Castro Joaquín Leys Claudio Nogueira Herminio Fernández Roque Tomé Benito Veiga Benito Veiga Edicto V. Gesteira José González José González José González José R. Acevedo Ramón Fernández Pedro Rama Alejandro Fernández Emilio Presas José M. Rojo José Freire Antonio Souto Carmen T. de Fernández Eliseo Cela Roberto A. Cupolo Joaquín Quiñoy Jesús Yáñez Juan González	Ricardo González José García María C. de González María G. de Jover Fablo Vicente Manuel Antelo Antonio García Benito Mallo Adelina Santos Alberto Mallo Manuel Regueira Juanita Rotge José López José Díaz Mercedes Saavedra Ramón P. Chayán Manuel López Adelina Fernández Carmen N. de Ríos Antonio Barros Gastavo Fernández María P. de Veiga María P. de Veiga María N. Veiga Autonio González José Fusella Jorge Sánchez Joaquín Salgueiro José García Sergio Fernández Benito Güimil Leonor P. de Boto Josefa G. de Touris Ricardo Turnes Jesús Fandiño Rosa Segria Raúl Sobrino Celia R. de Moleiro Concepción Cela Haidéa Germino Roberto Germino Marcelino Castiñeira Francisco Alvarez Laurentino Morillo Francisco Rodríguez José Tonceda Albino Garrido Nicolás Ferrando Armando González Mannela Varela Agustín Ibarreche Juan M. Dars Emila Martín Inocencia Morán	Mannel Rodríguez Alvaro Alvarez José Viojo Cándido Jover Gumersindo Alvarez Gumersindo Alvarez Gumersindo Alvarez Gumersindo Alvarez Constantino Prieto Constantino Prieto Constantino Prieto Mannel M. Gómez Juan M. Gareía Celestino Fontenla José R. Acevedo José Pol Antonio Cancelada Justo Torres Noemi J. de Giménez Claudio Nogueira Herminio Fernández Roque Tomé Benito Veiga Benito Veiga Benito Veiga Benito Veiga Benito Veiga Edieto B. Gesteira José González Eliseo V. Varela Mannel Eyo M. A. Lamelas Mannel Novoa Alejandro Fernández Constantino Nandín Jesús Pejito Eugenio Lamela Eucarnación de Alvarez Pedro Sobrino Carmen de Fernández Eliseo Cela Roberto A. Cupolo Roberto A. Cupolo Roberto A. Cupolo Joaquín Quiñoy Jesús Yáñez Juan González
Balbina Montans José Quinteiro	, Ruperto Montans , Victorino Lalín , Victorino Lalín	Juan M. Dans	José Rodríguez Sisinio Martín Gumersindo Losón
Celia Laña Angelita L. de Marin Amalia G. de Taibo Maria G. de Rodriguez	. Victorino Lalín . Manuel González . Ramón Gamallo	Rieardo Silva	Vietorino Lalin Vietorino Lalin Vietorino Lalin Vietorino Lalin
Dolores C. de López Rafael Vidal Carmen Rosquellas	. José Rivas . José Rivas . José Rivas	Emilio Marin Daniel Taibo Manuel Dominguez Felipe Lépez	Manuel González Ramón Gamallo Cesáreo Rodríguez
Times a		The second secon	

Felipe López C. José Rivas Celestina Rosquellas José Rivas Ricardo Martín . Santiago Pérez Marcelino Vázquez . Ricardo Valcarcel . Andrea V. de Cerdeira José Pérez . Jesús López . Ramón Heredia . José M. Alvarez Santiago Martinez . José Viojo . José Veloso . Ricardo Carou Lola A. de Basualdo . María F. de Molina Olimpia P. de Fernández . Juan Caamaño . Rogelio Suárez . José Suárez Maria A. Tubio . Manuel Tubio . Manuel López . José M. Alvarez Manuel Pena . Secundino Castro . Mercedes López . José M. Alvarez Julio Area . Victorino Lalín . Elena G. de Alvarez . José M. Alvarez Julio Area . Victorino Lalín . Elena G. de Alvarez . Fulgencio González Ramón B. Lorenzo . Emilio Paleo . José Gómez . Avelino Fontán . Bernardina Novo . José Rivera Joaquín Fuentes . Avelino Fontán . Bernardina Novo . José Rivera Antonio López . Manuel Alonso . José R. Herbón . Justo Torres . Alonio Losada . Manuel Barcía . Balvador Prósperi . Luciano González . Ramón R. Poralido . Justo Torres . Antonio Ramanel . Salvador Prósperi . Luciano González . Carlos Telipa . Luciano González . Ramón R. Regadio . Luciano González . Carlos Priger . Luciano González . Carlos Priger . Luciano González . Ramón Rodríguez . Luciano González . Ramón Rogadio . M. Perrafandez . Soto . M. Fernández . Soto . Higinio Cur	Nombre del socio ingresado	Presentado por	Numbre del socio ingresado	Presentado por
José Pérez . José Blanco Carmen P. de Cabaleiro José Salgado César Rodríguez . José Blanco Julio Rodríguez . José Salgado Federico Sánchez . José Salgado Venceslao Muras . Victorino Lalín Silvio Cid José Salgado Antonio Vázquez . Victorino Lalín Andrés Cabaleiro . José Salgado David Cerdeira . David Pérez Carmen Cabaleiro . José Salgado Celia Cerdeira . David Pérez	Felipe López C. Celestina Rosquellas Ricardo Martín Marcelino Vázquez José Pérez Santiago Martínez Lola A. de Basualdo Olimpía P. de Fernández María A. Tubio Manuel Pena Julio Arca Roberto Rey Ramón B. Lorenzo Fidela M. de López Adolfo Alvarez Joaquín Fuentes Concepción G. de Gómez Gustavo E. González Antonio López Carmen Linares Manuel Seco Juan Ramos José R. Herbón Agustín Forcilledo Hipólito Losada Salvador Prósperi Rosa Prósperi Eduardo Prósperi Rosa Prósperi Eduardo Prósperi Ramón Regadío Carmen Maix Víctor Figueras Cristalina P. de Alvarez Manuel Alonso Melania B. de Tobera Mariano Ardaiz José Pérez César Rodríguez Federico Sánchez Silvio Cid Andrés Cabaleiro	José Rivas Santiago Pérez Ricardo Valcarcel Josús López José Viojo María F. de Molina Juan Caamaño Manuel Tubio Secundino Castro Victorino Lalin Manuel Rey Emilio Paleo José M. Alvarez Fulgencio González Avelino Fontán José Gómez M. González Barral Manuel Alonso Isabel Rey Francisco González Francisco González Gumersinda C. de Herbón Justo Torres Manuel Barcia Luciano González Salgado José Salgado José Salgado José Salgado José Salgado	Emilia V. de Muras Esther Barrientos Andrea V. de Cerdeira Ramón Heredia José Veloso Carmen Roel Rogelio Suárez Manuel López Mercedes López Elena G. de Alvarez Iluminada Gouzález José Gómez C. Carlos Pelusso Asunción López Bernardina Novo Severino Reboredo Ventura Soriano José A. Díaz Fernando Anido Ramón Rodriguez Rosa B. de Prósperi Adela Prósperi Antonio Regadio Guillermo B. Dorado Baltasar S. Pereira Carlos T. Vilar Julio Calviño Virginia de Alonso Ricardo Arci Eusebio Villarmea Irene Pérez Cándida Pérez Higinio Curras Generosa F. de Cid Carmen P. de Cabaleiro Julio Rodriguez Venceslao Muras Antonio Vázquez David Cerdeira	Victorino Lalin Victorino Lalin David Pérez José M. Alvarez Ricardo Carou Manuel Rey José Suárez José M. Alvarez José M. Alvarez José M. Alvarez Fulgencio González Avelino Fontán José Gómez Manuel Vázquez Ramón Vázquez Ramón Vázquez José Rivera Jesás López Angel Prado José Sordedo Manuel Otero Luciano González

PIANOS

STEINWAY & SONS - DUYSEN
RACHALS - JEWETT - SCHIMMEL
Auto-Piano SCHIMMEL
Pianos Alemanes desde \$ 850 m/n.



CASA BAÑA C. Pellegrini 440 U. TELEF. 5435, Libertad

NOTA — Grandes descuentos a los socios.

Lista de socios que voluntariamente abonaron su respectivo Carnet

Francisco Sánchez. Antonia R. de Vázquez. José M. Hermida. Vicente Grana. Angélica González. Manuel Garcia. Manuel Ogando. Asunción González. Domingo Alonso. Teresa P. de Pasaban. Lucrecia Pessino. Rosa Morales. Marcelino Soto. José Parelos. Carmen Rodriguez. Jesusa Gallego. Ann M. Soler. Pio Tizón. Manuel Souza. Antonio Pais. Andrés Rodríguez. Agustín Vilas. Domingo López. José Castro. Manuel Sueiro. Manuel Pérez. Avelino Cancela. Martina de Fernández. Eduardo Blanco. Antonio Casas. Antonio Blanco. José Rivas. Hermenegildo García, Meletina Fernández. Ramón Somoza. Justina M. Vázquez. Aquilino Muñoz. Eduardo Mosquera. Antonio Sanchez. Margarita de Tresene. Manuel Piedras. Victoriano del Río. Julia D. de Iglesias. Manuel Cortizo. Energación Arzaga.

José Lins.

Jozé Vallhourrat.

Juan F. Leira. Virginia M. de Estévez. Andrés Martinez. José González. Julio Alonso, José Ferriu. Ricardo de la Fuente. José B. Carrera. Magdalena Medina. Ramón Martinez. Luis Llamas. Alfonso Pérez. Isidoro Torrado. Ramiro López. Longinos Suarez. Marcelino Pérez. Manuel Pérez. Aurelio Rodriguez. Pilar P. de Mosquera. Bernardo Tallada. Felipe Santillán. Enrique Palmón. Dario Rey. Abelardo aGreia. Aurelia Alvarez. José Garcia. Nicolás Puente. Juan Berea. Eugenio López. Martin Larramendy. José Fernández. Josefa Galán. Francisco Troncoso. Ana Mas. Faustino Alonso. José López. Inocencio P. Abalde. Serafin Novoa. Luis Bargados. José Pachero. Juan Diéguez. Feliciano Martínez. Alfonso Mosquera. Carmen B. de Vázquez. Camilo Estêvez. Estrella B. de Piñeiro.

Pidio Prieto. Jesús García. Jesús Suárez. Segismundo Alonso. Salustiano Rodriguez. Ramón Iglesias. Julio Moscoso. Maria González. Isidoro Mata. Eduardo Martinez. José Rodríguez. Esperanza R. Diaz. Agustín Pérez. Jesús Cartabio. Sátiro Pereira. Manuel Giménez. José Vázquez. Leonor de Alvarez. Maria Vidal. Leopoldo Cortés. Perfecto Puceiro. Manuel Balado, Manuela A. de Ríos, José Paramá. José Penale. José Gayoso. Marcelino Santos. David Leis. Andrés Pan. José Civena. Manuel Bello. Ramón González. Felipa V. de Lôpez. Ignacio Gamarra. Antonio González. Antonio Samela. Aurelio Martin. Manuel Mirás. Severino Blanco. Pejerto Sales. Agustín eBrmúdez. José Calvo. Manuel Parada. Antonia Rodriguez. Bautista Nogueira. Guillermo Pigott.

Bonifacio Sarillo. Jesús Rodríguez. José Fernández. José Andre. Hermelindo Vergara. Pura Balo. Dolores R. de Dadin. Blas M. Alonso. Juana García. Carmen Rodríguez. Dolores Pereira. Manuel García. José Botana. Luis Pérez. Francisco Pérez. Agustín Gon. Valentin Magariños. José Soto. Alfredo Fiel. Diego Luelmo. Leopoldo Gollob. Benedicta Fariña. Secundino Lamuma. R. Fernández. Rosa Goldar. Ramón Pazos. Clemente Cerviño. Joaquin Abelleira. Carmelo Rodriguez. Antonio Fernández. Manuel Rodríguez. Manuel Gay. Pedro Figueroa, Carmen Vázquez. José Calvo. Maria Batmalle. Hermenegildo Balina. Elias Rodriguez. Manuel Senra. Benigno López. Carmen Sanchez. Benigno Dávila. Félix Silva. Luis Fernández. César Baraja. Maria Pérez. José Castro Castro.

JOSÉ RODRIGUEZ

José Abal

CONTADOR PUBLICO

Escritorio: CASEROS 445

BUENOS AIRES

Establece, Controla y Atiende Contabilidades por hora, arregla las atrasadas y mal llevadas.

Descuentos, Hipotecas y Balances.

Dicta clases especiales a domicilio, para ambos sexos.



LA TOS ES UNA ENEMIGA PELIGROSA LAS PASTILLAS DEL Dr. ANDREU LA DETIENEN LA REDUCEN Y LA ANIQUILAN

MOVIMIENTO DE CONSULTORIOS

DESDE EL 21 DE OCTUBRE AL 20 DE NOVIEMBRE DE 1922

OIDO, NARIZ Y GARGANTA

Servicio del Dr. P. TESONE CONSULTAS: Todos los días hábiles de 17 a 18 OPERACIONES: Sábado de 9 a 10

CONSULTAS: 490

OPERACIONES

DIAGNOSTICO	TRATAMIENTO
Degeneración mixomatosa de cornete	Turbinotomia Adenotomia Amigdalutomia Adenotomia Amigdalotomia Galvano Cauteri 2ación
Degeneración mixomatosa de cornete	Turbinotomia Galvano Cauteri- zación
Amigdalitis Criptica Hipertrofia de cornete	Amigdalotomia Galvano cauteri- zación
Hipertrofia de cornete	Galvano Canteri-
Hipertrofia de cornete	Gálvano Cauteri-
Hipertrofia de cornete	Galvano Cauteri- zación
Hipertrofia de cornete	Galvano Cauteri- sación
Hipertrofia de cornete	Galvano Cauteri- zación
Hipertrofia de cornete	Gálvano Cauteri- záción
Hipertrofia de cornete	Galvano Canteri- zación
Cola cornete Cola cornete Cola cornete Papiloma de la úvula Degeneración mixomatosa de cornete	Extracción Extracción Extracción Extracción Turbinotomía
Hipertrofia amigdalas Hipertrofia amigdalas Vegetaciones adenoideas	Amigdalectomia Amigdalotomia Adenotomia

DIAGNÓSTICO	TRATAMIENTO
Degeneración mixomatosa de cornete	Turbinotomia Extirpación Incisión y drenaji

CIRUGIA Y GINECOLOGIA

Servicio del Dr. JULIO E. MARENCO

CONSULTAS: Lunes, Miércoles y Viernes de 11 a 12. OPERACIONES: Lunes, Miércoles y Viernes, CURACIONES: Todos los dias de 8 a 12.

CURACIONES 720

CONSULTAS: 120

OPERACIONES

DIAGNÓSTICO	TRATAMIENTO
Varices Apendicitis Hematopiosalping Metritis Hernia inguinal derecha Metritis Fibroma de útero	Extirpación Apendicectomía Resección trompa Raspaje Cura radical Raspaje Histerectomía ab- dominal
Hernia inguinal izquierda Hernia inguinal izquierda Metritis Apendicitis Metritis	Cura radical Cura radical Raspaje Apendicectomia Raspaje

DENTISTA

SERVICIO ATENDIDO POR EL Dr. M. PÉREZ GUTIÉRREZ CONSULTAS: Todos los dias de 8.30 a 9.30

CONSULTAS: 25
MEDICACIONES: 10

EXTRACCIONES: 85

CIRUGIA DE ENFERMEDADES GÉNITO - URINARIAS

Servicio del Dr. JUAN SALLERAS

CONSULTAS: Lunes, Miércoles y Viernes de las 18 a las 19. OPERACIONES: Martes, Jueves y Sábado.

CURACIONES: Todos les dias de 18 a las 19

CONSULTAS: 125

CURACIONES: 643

OPERACIONES

DIAGNÓSTICO	TRATAMIENTO
Abceso del bóbulo derecho de la próstata (blenorrágico) Varicocele izquierdo	Abertura y drena- ge por periné Operación de Del
Hidrocele blenorrágico	Valle Inversión de la vu- ginal

ENFERMEDADES DE LA PIEL

Servicio del Dr. GANDIA

CONSULTAS: Todos los dies de 8 a 9 LUNES de 12.30 a 13.30

CONSULTAS: 213

CLINICA MEDICA

Servicio del Dr. MARE

CONSULTAS: Todos los dias hábiles de 10 a 11

CONSULTAS: 342

CLINICA MEDICA

Servicio del Dr. AVELINO BARRIO

CONSULTAS: Todos los días hábiles de 11 a 12

CONSULTAS: 454

CLINICA MEDICA

Servicio del Dr. M. PROTA

CONSULTAS: Martes, Jueves y Sabados de 19 a 20

CONSULTAS: 57

CLINICA MEDICA

Servicio del Médico Interno Dr. E. BRIZ CONSULTAS: Todos los días de 16 a 17

CONSULTAS: 266

OCULISTA

Servicio del Dr. FERNANDEZ CASTRO CONSULTAS: Todos los días de 18 a 19

CONSULTAS: 139

NIÑOS

Servicio del Dr. M. Soto

CONSULTAS: Todos los dias de 9 a 10

CONSULTAS: 259

RAYOS X

Servicio del Dr. MADRAZO CONSULTAS: Todos los dias de 17 a 18

EXAMINADOS 28

23	
4	
20	
1363	
2500	
40	
181	
4131	
	181

¡FÍJESE BIEN!

La boleta que acompaña al presente número de nuestro Boletín, si Vd. la devuelve cubierta a la Secretaria del Centro Gallego, representa un nuevo asociado en esta grande obra de protección nutualista, que persigue nuestra Institución, un nuevo soldado en esta cruzada de confraternidad y redención humana en la cual todos debemos solidarizarnos por filantropía, por egoismo y hasta por noble espiritu de solidaridad humana.

PAGO DE CUOTAS SOCIALES

A los socios que alguna vez no pudieran satisfacer sus cuotas mensuales por no encontrarse en su domicilio cuando pasa el cobrador o por cualquier otra circunstancia, se les recuerda que los cobradores se encuentran en el local social los dias Lunes, Miercoles y Viernes de 18 a 19, pudiendo los interesados concurrir a esa hora a retirar sus recibos.

FERNET - BRANGA = PROLONGA LA VIDA =

FERNET - BRANCA = PROLONGA LA VIDA =

DE SOCIOS GUIA

MEDICOS

Doctor Barrio

Consultas de 14 a 17 todos los días

TALCAHUANO 1205

Dr. Gandia, P. Teodoro

De 14 a 16

CHARCAS 1743

Dr. Mare, Antonio

De 14 a 17

PASCO 854

Dr. Salleras, Juan

De 14 a 16

CALLRO 67

Dr. Fernández Castro, A.

Enfermedades de los ojos Anteolos

Consultas de 14 a 16

DEFENSA 691

Dr. M. Pérez Gutiérrez

Dentista

Consultas de 14 a 18

MAIPU 618

FERRETERIAS

Bazar "EL TIGRE" de Fco. Miranda

RIVADAVIA 2640

A RETRATARSE

A la Sociedad Artistica - C. Pellegrini 282

Regalamos peinados y un retrato grande con pasepartout en docena de retratos. El regalo es valioso. Postales finas \$ 4 la docena. Retratos a lápiz tenemos desde \$ 15. Retratos para carnet 2 por \$ 1.

SOLICITESE HOY MISMO

GINEBRA

VINOS PRIORATO Y SECO "M. PLANDELLORENS"

Importadores: MOSS & Cía. 1582 - VICTORIA - 1582

JOYERIA

SERAFIN RECIOY

Avenida de Mayo 1106

Establecimiento Gráfico J. ESTRACH

Impresiones en General

U. T. 2209, B. Orden

HUMBERTO 1.º 966, Bs As.

Sastreria y Artículos para Hombres

ENRIQUE QUINTAS

SAN JUAN 2245 PREMOLI

FAJAS - CORSES - PORTASENOS - BRAGUEROS PARA OPERADOS DE HERNIA

Especialidad en fajas de recetas médicas. Se hacen corsés con arreglo a los últimos modelos de París.

Se atienden pedidos por teléfono FAJAS EN 24 HORAS

A los socios del CENTRO GALLEGO se les

MEJICO 3993 U. T. 5213, Mitre

INSTITUTO LACROZE

Grandes instalaciones de Baños Turco-Romanos, Higiénicos, Sulfurosos Masajes.

Gimnasia Sueca y aplicaciones eléctricas para el tratamiento y curación de las enfermedades.

Dirección médica permanente:

BARTOLOME MITRE 1374

EN BELGRANO

Partera Oficial del Centro Gallego AURELIA P. de PAZ

Consultas de 15 a 18 (3 p. m.) Olazabal 1470

B. CAMERA

GRAN SASTRERIA

Casa especial en Artículos para Hombres

TRIUNFO DEL ARTE

Quereis vestir a la última creación y a mitad de precio?

Bolivar esq. Méjico

NO CONFUNDIR CASA

B. CÁMERA

Sastre de Moda

¿DESEA Vd. GANAR DINERO?

Está en su voluntad

¿ Quién no desea hacer economía en estos tiempos de crisis?

Si Vd. piensa así, no deje de visitar la

Gran Despensa y Bazar "BARRAL"

ESPECIALIDAD en PESCADOS y PULPO, RECIBIDOS de ESPAÑA

Instalada recientemente en la CALLE SARMIENTO N.º 2202

Esquina JOSÉ E. URIBURU

Union Telef. 6670, Mitre

PRECIOS NO VISTOS

Se bonificará a todo socio del "Centro Gallego con el 2 % en las compras

CASA MIRÁS

SERVICIO FÜNEBRE, AUTOMÓVILES

Y CARRUAJES DE REMISE

Cualquiera que sea su presupuesto encontrará en esta casa lo que Vd. busca

BALCARCE Y ALSINA

U. T. 879 y 815, Avenida Coop. Telef. 3412, Central

CALLAO Y CÓRDOBA

U. T. 6500 y 6501, Juneal

ESTA CASA ESTÁ ADHERIDA AL FOMENTO AHORRO POSTAL

CIGARRERIA POR MAYOR Y MENOR



CERRITO 1015

Coop. Telef. 850, Central

BUENOS AIRES



"GALICIA Y RIO DE LA PLATA"

COMPAÑÍA DE SEGUROS

CANGALLO 301 - BUENOS AIRES

(EDIFICIO PROPIO)

UNIÓN TELEFÓNICA 4916, Avenida

CAPITAL AUTORIZADO	\$	1.000.000
CAPITAL REALIZADO	36	500.000
RESERVAS AL 30 DE JUNIO DE 1922	3	613.481.05

No efectúe sus seguros contra incendio sin consultar previamente las primas y condiciones que ofrece esta Compañía.

ADOLFO CALZETTA GERENTE

Ortopedia GIRON



La ideal faja Giron especial para embarazo y operada, patentada por el S. G. de la Nación.

CORSÉS DE GRAN LUJO

Paja para apendicitis, rinon flotante, abdominales y umbilicales

Paja hipogástrica para dilatación de estómago Bragueros, espalderas medias para varices

Se atienden recetas médicas y pedidos para la campaña A todo socio se le hace el 10 % de descuento

ESPECIALIDAD EN MEDIDAS Fajista de Hospitales y Sanatorios

U. T. 186, LIB. ENTRE RIOS 367 BUENOS AIRES

AMABLE SIAN

PARTERA

Ex-Jefa del Hospital Alvear

Avisa a las señoras socias del Centro Gallego, que ha cambiado su domicilio a la calle

JEAN JAURÉS 312 (antes Bermejo)

Solicite su orden para que su medicamento lo despache la

FARMACIA Y DROGUERIA "LOPEZ"

LOPEZ HERMANOS

FARMACEUTICOS

2000 - BELGRANO - 2000

U. TELEF. 2454, Libertad

Se hacen precios especiales a los socios del «Centro Gallego» y es la más cerca de su Sanatorio - Hospital

PUREZA GARANTINA DE TODO MEDICAMENTO

GRANDES ALMACENES TIENDA SAN JUAN. Importante establecimiento de CONFECCIONES, y demás prendas de vestir como igualmente de artículos para



confort del hogar, intimamente relacionado con los más destacados centros de la moda, de los que directamente importa lo más selecto de sus respectivas producciones.

SERVICIO MÉDICO

CONSULTORIO CENTRAL - Director: Dr. Avelino Barrio Jefe de Cirujia general y Ginecologia: Dr. Julio Eduardo Marenco

Antonio Mare ... — Clínica Médica Ernesto Briz ... — Clínica Médica V. D. Madrazo ... — Rayos X

Dr. P. T. Gandía ... — Piel y Sífilis — Dr. Juan Salleras ... — Cirujía y vias urinarias — Mario Soto — Niños y Clínica médica — Pedro Tesone ... — Garganta, nariz y oído

A. F. Castro - Oculista

· Ernesto Briz.... - Médico interno

* Miguel Prota - Clínica Médica

HORARIO

LUN	NES	MARTES		MIE	RCOLES	JUEVES		VIERNES		SABADO	
Horario	Doctores	Herario	Doctores	Horario	Doctores	Horario	Doctores	Horario	Doctores	Horario	Doctores
9 a 10 10 a 11 11 a 12 11 a 12 1230 a 18-30 16 a 17 17 a 18 18 a 19 18 a 19	Gandía Briz Tesone	11 a 12 16 a 17 17 a 18 18 a 19 18 a 19	A. Barrio Briz Tesone Madrazo F.Castro	9 a 10 10 a 11 11 a 12 11 a 12 16 a 17 17 a 18 18 a 19	Mare A. Barrio Marenco Briz Tesone	16 a 17 17 a 18 18 a 19 18 a 19 19 a 20	Mare A. Barrio Briz Tesone F. Castro Madrazo	9 a 10 10 a 11 11 a 12 11 a 12 16 a 17 17 a 18 18 a 19 18 a 19	Mare A. Barrio Marenco Briz Tesone F. Castro Madrazo Salleras	10 a 11 11 a 12 16 a 17 18 a 19	Soto Tesone Operaciones Mare A. Barrio

Dentista: Dr. M. Pérez Gutiérrez — Todos los dias, de 8.30 a 9.30 horas Oculista: Dr. A. F. Castro, Todos los días consulta - Sábado, operaciones

ARA DESPACHAR RECETAS

	PARMACIAS AUTORIZADAS P.
Nuevo Mundo	- Alsina e Salta
Ernesto Robotti	Bdo, de Irigoyen y Moreno
Cánovas Hnos.	- Sun June 400
Pirovano	Chile 1800 may Countline
Rernardo Ducombo	- Honduras 3702 esq. S. Carnot
A Colondes	- mondaras onz esq. S. Carnot
Mossana	- San Juan esq. Chacabuco
Moreno	- Moreno 1300
Lopez finos.	- Belgrano 2000
Pueyrredón	- Pueyrredon y Viamonte
La Sirena	- Chacabuco 902
Imperiale	- Carlos Pellegrini 86
Bures	- Lima v Mélico
- Unión	- Caseros 1000
Arturo Abriani	- Brasil eso Riola
Morteo	- Rioin 595
Santa Rosa	- Venezuela 1500
Donato González	Pipedania 5400
Manuel Mairtenni	Dina Jania Otto
P Diois Curses	HI DO
Owhannet	
A. Calandra Moreno López Hnos. Pueyrredón La Sirena Imperiale Bures Unión Arturo Abriani Morteo Santa Rosa Donato González Manuel Maiztegui E. Rioja Funes	San Juan esq. Chacabuco Moreno 1300 Belgrano 2000 Pucyrredón y Viamonte Chacabuco 902 Carlos Pellegrini 86 Lima y Méjico Caseros 1000 Brasil esq. Rioja Rioja 525 Venezuela 1502 Rivadavia 5400 Rivadavia 5400 Rivadavia 5508

Camilo Araujo
Angei J. Arqueros
L. A. Céspedes
Eusebio Nuñez
Benito Pinal - Paraguay 4201 - Charcas 1000 - Juncal 2002 - Charcas y Laprida - Patricios 893 - Rivera 1813 - Cangallo 2200 - Victoria 5702 eonardo Siniscalco Leonardo Sir Salinas Vallebella S. Luis Ramírez Fénix Rivadavia M. Estévez A. Valverde P. Goyena 99 esq. Senillosa Brasil 1401 - Brasil 1401
- Paraguay esq. Gallo
- Brasil 1162
- Independencia 3462
- Rivadavia 9562
- Bernardo de Irigoyen 800
- Rivadavia 6234
- Callao 265
- B. de Irigoyen esq. San Juan
Rivadavia 960 A. Valverde Inurrigarro y Miramón Arturo D. Molina y Miramón Rivadavia 2601 California 1886 Schivo El Progreso ...

DEPENDENCIAS

GERENCIA | Días hábiles de 8 a 19 horas Feriados de 9 a 19 horas

Rivera 265

SALON DE LECTURA | Todos los días de 9 a 19 horas

SERVICIOS ESPECIALES

Consultorio Inridico

El Cóndor

Dr. Antonio R. de Fraga - Maipú 281

Todos los días, de 18 a 19 horas

Servicios Fúnebres

Mirás Hnos. - Balcarce 212

PARTERAS

Sra. Herminia M. de Colosimo - Bocayuva 1274

Rosa D. de Caligure ... - Pueyrredón 457 Perfecta Q. de Repetto - Tucumán 2866

María B. de Radice.... - Perú 1772

M. Rosa S. de Guerrero - Espinosa 533

Carmen M. de Martínez - Pavón 1721

Dolores Serra de Planas - Solís 1146

Sara A. de Vagner — Montevideo 481
Aurelia P. de Paz — Olazabal 1470
Amable Sian — Venezuela 4131

Sta. Amable Sian — Venezuela Fernanda Roberto — Belgrano 2351

NOTA - Para hacer uso de cualquiera de estos servicios es indispensable retirar de la Gerencia la orden correspondiente.

SERVICIO MÉDICO ADOMICILIO

Dr. Juan E. Vales - C. Pellegrini 715 | Dr. Benon Reinecke - Rivadavia 8375

Miguel Prota — Garay 3580

Máximo Labari — Cochabamba 946

Juan Badaracco - Belgrano 3630

* Santiago González - Entre Rios 1338

Romeo A. Mare..... - Cangallo 2606

ANÁLISIS CLÍNICOS

Atendido por los Dres. Correa y S. Laplacette, Calle Tucumán 669

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA



Edificio de la Sucursal en Madrid

CASA MATRIZ:

RECONQUISTA 200

BUENOS AIRES

Capital suscripto ... \$ 100.000.000.-

Capital realizado » 98.916.840.-

Fondo de reserva ... » 49.588.211.86

Depósitos > 524.155.246.52

ABONA

A plazo fijo de 30 días 11/2 *

En cuenta corriente ... 1 % A plazo fijo de 90 días 3 % » » » 6 meses 4 »

A mayor plazo convencional

En caja de ahorros, desde 10 hasta 20.000 pesos m/n. después de 60 días 4 º/o

Anticipos en cuentas corrientes, descuentos y operaciones bancarias en general.

El Banco Español del Río de la Plata con su extensa red de sucursales en la República Argentina y en el Extranjero, está en excelentes condiciones para atender a su clientela en toda clase de iniciativas que favorezcan el intercambio con el exterior y contribuyan al desarrollo de los negocios en el país

JOAQUIN HERRANDIS

GERENTE GENERAL



Casa Matriz (Buenos Aires

BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES

FUNDADO EN 1905

Casa Matriz: CANGALLO 445

SUCURSALES

Rivadavia 2828
San Juan 3101
Corrientes 3220

CHIMINS!

Entre Rios 200
Rivadavia 3860
Mitre 300 (Avellaneda)

Deposite sus economías en la CAJA DE AHORROS del BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES, al interés de 5 % cápitalizable cada tres meses y el Banco ayudará a Vd. a formar su porvenir haciendo producir SU PEQUEÑO CAPITAL

El Banco vende giros al cambio más favorable sobre todos los pueblos de España, los que son pagados a presentación.

Luis Pomiró

GERENTE

CORSETERÍA "LA HERMOSURA"

FUNDADA EN 1888

Bdo. de IRIGOYEN 571

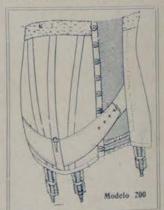
U. T. 1275, Rivad.

BUENOS AIRES

Señoras: ¿Tenéis necesidad de una faja? Estudiad precios y la pediréis a "La Hermosura".
Faja según modelo, para vientre caído, herniadas y señoras cuyo vientre tiende a desarrollarse.

Paja segua modelo, para viente camo, nermano	-	e energy
En cutil liso, elástico de algodón, a	\$	15.—
En cutil y elástico de hilo, a	*	20
En cutil y elástico de seda, a	3	25.—
Soutien gorge en tela blanca, a	30	1.25
Soutien gorge eu tela blanca, a	D	2.25
Soutien gorge en batista lisa, a	*	3.95
Soutien gorge en broderi y batista bordada, a	5	5
Corpiños en tela blanca, a	3)	3.25
Corpiños en batista lisa, á	3	5.75
Corpiños en batista bordada, a	37	8.50
Corpiños de broderí, a	3	7.50
Fajas con elástico a la cintura, a 4.75, 6.25, 7.25, 10.75 y		15.—
Fajas para vientre, riñón móvil y herniadas, a 7.50,		
8.50, 9.50, 10.50, y	>	18.—

Surtido sompleto en Corsés, desde 3.95 a » 20.-



ESPECIALIDAD SOBRE MEDIDA